Urzędówka
Starostwa Pszczyńskiego.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata miesięczna 1,20 zł. bez portorjum. Ogłoszenia za wiersz trzyłamowy lub jego miejsce 0,25 zł., z obcych powiatów 0,30 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: za część urzędową sekretarz Tulaja. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Nr. 16. **Pszczyna, dnia 16. kwietnia** **1932.**

Część urzędowa.

WOJEWODA ŚLĄSKI.
K. 370.
Przedmiot: Gen. Dyrekcja Dóbr Pszczyńskich — nadanie prawa wodnego dla kopalni „Książe“.

Katowice, dnia 14. marca 1932 r.

Obwieszczenie

Generalna Dyrekcja Dóbr Pszczyńskich z siedzibą w Pszczynie wniosła prośbę o udzielenie jej po myśli postanowień § 46 ustawy wodnej z dnia 7. IV. 1913 r. (Zb. ust. str. 53) prawa:

1) doprowadzania ścieków domowych z wykluczeniem kloacznych z kolonji robotniczej „Książe“ w gminie Wesoła, pow. pszczyński, w ilości maksymalnej 0,9 m^3/min. przez oczyszczalnię do potoku Ławki;
2) doprowadzania odpływów z łaźni i budynku biurowego kopalni „Książe“ w Wesołej w ilości 0,3 m^3/min. przez osadnik obok łaźni do tegóż potoku Ławki;
3) doprowadzania wód kopalnianych z kopalni „Książe“ w kierunku zachodnim sztuczną rynną betonową w ilości 3,2 m^3/min. do potoku leśnego, wpadającego w punkcie „B“ przedłożonych planów na terenie gminy Jaroszowice do Mlecznej.

Projekt i wyjaśnienia, dotyczące tego zamierzonego przedsiębiorstwa, będą wyłożone do publicznego wglądu w Starostwie w Pszczynie w godzinach urzędowych przez przeciąg dwu tygodni począwszy od 16. kwietnia do 30. kwietnia 1932 r.

W wyżej oznaczonym terminie należy pisemnie w podwójnem wygotowaniu, albo też protokolarnie, zgłosić w Starostwie w Pszczynie zarzuty przeciw zamierzonemu przedsiębiorstwu oraz żądania w przedmiocie wzniesienia i utrzymania urządzeń i wypłaty odszkodowań, jako też wnieść inne podania o udzielenie pozwolenia na użytkowanie wody, przez które mogłoby podlec ograniczeniom użytkowanie, zamierzone przez petenta, wraz z podkładkami technicznemi, przepisanemi Nr. 2—5 III rozporządzenia wykonawczego do ustawy wodnej z 1913 r.

Ci którzy we wskazanem terminie nie wniosą przeciwko udzieleniu pozwolenia żadnych sprzeciwów, tracą do nich prawo i mogą z powodu szkodliwego działania

wykonywania, nadanego prawa podnieść tylko pretensje, przewidziane w § 82 powołanej ustawy wodnej.

Również nie będą rozpatrywane w niniejszem postępowaniu podania o udzielenie pozwolenia, wniesione po upływie powyższego terminu.

Celem ustnego rozpatrywania wniesionych w zakreślonym czasokresie zarzutów i roszczeń zostanie oznaczony w swoim czasie osobny termin —

W imieniu Śląskiej Rady Wojewódzkiej

Przewodniczący:

w z.

(—) **Dr. Saloni,** Wicewojewoda.

L. G. 859.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z nadmienieniem, że projekt techniczny jest wyłożony w Starostwie w Pszczynie pokój 14 — w godzinach urzędowych.

Pszczyna, dnia 12. kwietnia 1932 r.

Starosta

(—) w z. Dr. Riess.

WOJEWODA ŚLĄSKI
L. K. 383.
Przedmiot: Gen. Dyrekcja Dóbr Pszczyńskich — nadanie prawa wodnego dla kopalni „Piast".

Katowice, dnia 12. marca 1932 r.

Obwieszczenie.

Generalna Dyrekcja Dóbr Pszczyńskich z siedzibą w Pszczynie wniosła prośbę o udzielenie jej po myśli postanowień § 46 ustawy wodnej z dnia 7. IV. 1913 r. (Zb. ust. str. 53) prawa:

1) doprowadzenia wód kopalnianych z kopalni „Piast" w Lędzinach w ilości 15 m^3/min. w kierunku południowo-zachodnim zrazu rynną betonową, poniżej zaś otwartym rowem przez wieś Lędziny do potoku Ławki;
2) doprowadzania wód maszynowych oraz ścieków z łaźni i domów mieszkalnych kopalni „Piast" w Lędzinach przez oczyszczalnię w ilości 1,2 m^3/min. otwartym rowem w kierunku północno-wschodnim do potoku Smardzowickiego, według przedłożonego projektu technicznego.

Projekt ten i wyjaśnienia, dotyczące tego zamierzonego przedsiębiorstwa, będą wyłożone do publicznego wglądu w Starostwie w Pszczynie w godzinach urzędowych przez przeciąg dwu tygodni począwszy od 16. kwietnia do 30 kwietnia 1932 r.

W wyżej oznaczonym terminie należy pisemnie w podwójnem wygotowaniu, albo też protokolarnie, zgłosić w Starostwie w Pszczynie zarzuty przeciw zamierzonemu przedsiębiorstwu, oraz żądania w przedmiocie wzniesienia i utrzymania urządzeń i wypłaty odszkodowań, jako też wnieść inne podania o udzielenie pozwolenia na użytkowanie wody, przez które mogłoby ulec ograniczeniom użytkowanie, zamierzone przez petenta wraz z podkładkami technicznemi, przepisanemi Nr. 2—5 III rozporządzenia wykonawczego do ustawy wodnej z 1913 r.

Ci którzy we wskazanym terminie nie wniosą przeciwko udzieleniu pozwolenia żadnych sprzeciwów, tracą do nich prawo i mogą z powodu szkodliwego działania wykonywania nadanego prawa podnieść tylko pretensje, przewidziane w § 82 powołanej wyżej ustawy wodnej.

Również nie będą rozpatrywane w niniejszem postępowaniu podania o udzielenie pozwolenia, wniesione po upływie powyższego terminu.

Celem ustnego rozpatrywania wniesionych w zakreślonym czasokresie zarzutów i roszczeń zostanie oznaczony w swoim czasie osobny termin. —

W imieniu Śląskiej Rady Wojewódzkiej.

Przewodniczący:

w z.

(—) **Dr. Saloni,** Wicewojewoda.

Ł. G. 860.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z nadmienieniem, że projekt techniczny jest wyłożony w Starostwie w Pszczynie pokój 14 — w godzinach urzędowych.

Pszczyna, dnia 12. kwietnia 1932 r.

Starosta.

w z. Dr. Riess.

L. G. 1013.

Wykaz rzek II. rzędu — zmiany —

Na podstawie przepisów § 5 pkt. 1 ustawy wodnej z dnia 7. kwietnia 1913 r. podaję niniejszem do publicznej wiadomości ogłoszenie dot. zmian wykazu rzek II. rzędu w górnośląskiej części Województwa Śląskiego, z nadmieniemiem, że przeciwko zamierzonym zmianom można wnosić zastrzeżenia do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego za pośrednictwem tut. Starostwa w terminie 6 — sześciotygodniowym tj. od dnia ukazania się niniejszego numeru Urzędówki Starostwa Pszczyńskiego do dnia 28. maja br.

Pszczyna, dnia 14. kwietnia 1932 r.

Starosta

Dr. Jarosz.

OGŁOSZENIE.

Na podstawie § 6 ustawy wodnej z dnia 7. kwietnia 1913r. (Zbiór ustaw str. 53) zamierzam zmienić wykaz rzek II. rzędu w górnośląskiej części Województwa Śląskiego, ustalony ogłoszeniem Prezesa Prowincji Śląskiej z dnia 22. kwietnia 1914 r. (Dziennik urzędowy Rejencji Opolskiej Nr. 18 poz. 416).

Zamierzone zmiany są następujące:

a) Zwiększenie odcinków rzek II. rzędu.

1.) **Bytomka.**

Punkt początkowy odcinka II. rzędu przesuwa się około 3.7 klm dalej na wschód do punktu przecięcia granicy państwowej przy kamieniu granicznym N. 107 w Łagiewnikach.

2.) **Czarnawka.**

Punkt początkowy przesuwa się około 2,3 klm wyżej do punktu przecięcia granicy państwowej przy kamieniu granicznym N. 166 w Rudzie.

3.) **Liswarta.**

Punkt początkowy przesuwa się 5.0 klm wyżej do punktu przecięcia granicy gmin Babienica — Boronów w Mzykach.

4.) **Ruda.**

Punkt początkowy przesuwa się 1.5 klm wyżej do mostu na drodze powiatowej Żory — Pszczyna w Kleszczowie.

5.) **Sztoła.**

Punkt początkowy przesuwa się 6.4 klm wyżej do przepustu w drodze Tarnowskie Góry—Miasteczko w Lasowicach.

b) Uzupełnienie wykazu nowemi rzekami II. rzędu.

6.) **Kochanowicki potok.**

Punkt początkowy — most na drodze Lubliniec — Herby kłm 6,5 w Kochanowicach, powiat lubliniecki, punkt końcowy — granica Państwa kam. gran. M. 28 pod Łuksą, gm. Kochcice, pow. lubliniecki.

7.) **Lędziński potok.**

Punkt początkowy — przepust w drodze związkowej Wesoła — Murcki w gm. Wesoła, powiat pszczyński, punkt końcowy — ujście do Mleczny w Jaroszowcu, pow. pszczyński.

8.) **Nowobytomski potok.**

punkt początkowy — wypływ z oczyszczalni gminnej w Nowym Bytomiu, pow. świętochłowicki, punkt końcowy — ujście do Rawy w Świętochłowicach.

c) Skreślenie z wykazu rzek II. rzędu.

9.) **Rów Bodek** w gm. Kobyła. pow. Rybnicki.

10.) **Graniczny potok** w powiecie tarnogórskim.

Zmiany wyszczególnione powyżej w punktach a) i b) uzadnione są wzrostem znaczenia odnośnych odcinków wskutek rozwoju przemysłu. Przez przeniesienie całych rzek względnie ich odcinków z grupy rzek III. rzędu do grupy rzek II. rzędu kompetentną władzą wodną — po myśli § 342 ustawy wodnej — zamiast miejscowej władzy policyjnej staje się właściwe Starostwo.

Skreślenia rzek z wykazu spowodowane są tem, że przez wytyczenie granicy Państwa na terenie polskim pozostały odcinki bez żadnego znaczenia dla gospodarstwa wodnego.

Potoki te przejdą tym samem do grupy rzek III. rzędu, t. zn. z pod kompetencji Starostw w kompetencję miejscowej władzy policyjnej jako właściwej władzy wodnej po myśli § 342 ustawy wodnej.

Przeciw zamierzonym zmianom można wnosić zastrzeżenia do Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego **za pośrednictwem właściwego Starostwa w terminie sześciotygodniowym od daty odnośnego ogłoszenia** w Dzienniku powiatowym. (Urzędówka Starostwa Pszczyńskiego).

Za Wojewodę:
m. p.
(Dr. Saloni) Wicewojewoda.

L. O. 682.

KOMUNIKAT

Wojewódzki Zakład Badania żywności i przedmiotów użytku w Pszczynie został przeniesiony w lutym rb. **do Katowic** i mieści się **w nowym gmachu Państwowego Zakładu Higjeny i badania żywności przy ulicy Raciborskiej** Nr. telef. 1851.

Pszczyna, dnia 4. kwietnia 1932 r.

Starosta:
(—) Dr. Jarosz.

L. G. 887.

W zagrodzie Maksa Suchanka i Ludwika Wawocznego w Katowicach-Wełnowcu, uznano urzędowo pomór świń.

Pszczyna, dnia 9. kwietnia 1932 r.

Starosta: Dr. Jarosz.

L. G. 898.

W Brzezince i w Niegoszowicach powiat Chrzanów, stwierdzono u psa wilczura wściekliznę.

Pszczyna, dnia 30. marca 1932 r.

Starosta:
Dr. Jarosz.

L. G. 1003/7.

Na mocy Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 31. VIII. 1926 — Dz. U. R. P. Nr. 91. poz. 527 — o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku, oraz Rozp. Min. Spraw Wewn. z dnia 19. VII. 1928 r. — Dz. U. R. P. Nr. 47, poz. 761 — ustalam po wysłuchaniu opinji Komisji Cennikowej dla powiatu pszczyńskiego, na zasadzie upoważnienia Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, następujące ceny maksymalne:

1 kg. chleba z 65 %-wej mąki żytniej		0,44 zł.
1 bułka 120 gramowa		0,10 "
1 kg. wieprzowiny	od 1,40 zł. do	1,60 "
1 kg. wołowiny	od 1,00 " "	1,50 "
1 kg. cielęciny	od 1,00 " "	1,60 "
1 kg. słoniny	od 2,00 " "	2,20 "
1 kg. kiełbasy krakowskiej . . .	od 2,00 " "	2,40 "
1 kg. wątrobianki	od 2,00 " "	2,40 "
1 kg. salcesonu	od 1,20 " "	2,20 "
mleko w cenie niezmienionej t. j. za jeden litr.		0,32 "

Winni przekroczenia wyżej ustanowionego cennika ulegną karze aresztu do 6-ciu tygodni lub grzywny do 10.000 zł. stosownie do postanowień art. 4. Rozp. Prez. R. P. z dnia 31. VIII. 1926 r.

Pszczyna, dnia 16. kwietnia 1932 r.

Starosta.
w z. Dr. Riess.

Z dniem 1. maja 1932 r. zwalniam, na własne życzenia p. Pawła Szromka z Czarkowa z obowiązków oglądacza mięsa na obwód Nr. 3 — Czarków.

Zastępstwo powierzam tymczasowo p. Klemensowi Wierze, oglądaczowi mięsa zamieszkałemu w Jankowicach.

Pszczyna, dnia 1. kwietnia 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.
Dr. Jarosz.

P. Inż. Antoni Wieczorek, zamieszkały w Chorzowie zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej (parc. Nr. 925/135) poza zabudowanym obwodem gminy Piasek.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Piasek.

Pszczyna, dnia 13. kwietnia 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
Dr. Jarosz.

Bilans

Komunalnej Kasy Oszczędności Powiatu Pszczyńskiego w Pszczynie na dzień 31. grudnia 1931 r.

AKTYWA | PASYWA

		zł	gr			zł	gr
1	Kasa	14 264	78	1	Kapitał zakładowy	5 000	00
2	P. K. O. Katowice	1 349	55	2	Wkłady oszczędnościowe	4 044 764	06
3	Banki	53 344	10	3	Rachunki bieżące	85 023	20
4	Weksle zdyskontowane	821 282	46	4	Redyskont weksli	126 619	00
5	Pożyczki hipoteczne	1 009 922	33	5	Pożyczki udzielone Kasie	84 188	61
6	Pożyczki na skrypty dłużne	2 039 105	98	6	Fundusz zasobowy	125 723	21
7	Pożyczki komunalne	36 000	00	7	Zysk	51 452	61
8	Rachunki bieżące	238 421	00				
9	Sumy przechodnie	130 603	83				
10	Papiery wartościowe własne:						
	Państwowe . . 146 987,60						
	Komunalne . . 4 623,49						
	Inne 536,64	152 147	73				
11	Nieruchomości	21 928	20				
12	Ruchomości	4 400	73				
	Razem:	4 522 770	69		Razem:	4 522 770	69
13	Dłużnicy z tytułu inkasa	14 523	64	8	Wierzyciele z tytułu inkasa	14 523	64
		4 537 294	33			4 537 294	33

Rachunek Strat i Zysków.

STRATY | ZYSKI

		zł	gr			zł	gr
1	Procenty i prowizje (zapł. i dop.)	324 247	87	1	Procenty i prowizje otrzymane	481 342	75
2	Koszty handlowe:			2	Administracje nieruchomości		
	osobowe . . . 54 404,67				(czynsz mieszk.)	486	10
	rzeczowe . . . 39 574,44	93 979	11				
3	Strata na kursie papierów wartośc.	10 506	17				
4	Odpisy amortyzacyjne:						
	nieruchomości . . 1 154,12						
	ruchomości . . 488,97	1 643	09				
5	Zysk	51 452	61				
		481 828	85			481 828	85

Rada Kasy
(podp.) Koj, Jan Ligoń, Wieczorek, Godziek, Grajcarek

Zarząd
(podp.) Dr. Jarosz, Pająk, Witaliński.

Bałuch Jan, zamieszkały w Studzienicach zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej (parcela Nr. 138) poza zabudowanym obwodem gminy Studzienice.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Studzienice.

Pszczyna, dnia 9. kwietnia 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.
Dr. Jarosz.

L. dz. T. 389/18.

OGŁOSZENIE.

Wydział Powiatowy przystępuje do budowy szosy gminnej Miedźna-Frydek-Gilowice na odcinku od szosy gminnej w Miedźnej do zagajnika t. j. na długosci około 1 $1/2$ kilometra. Odnośny plan szosy i opis techniczny będą wyłożone w Urzędzie gminnym w Miedźnej w dniach od 16 do 30 kwietnia br. włącznie.

Wszelkie zarzuty przeciwko projektowanej szosie należy wnosić w powyższym terminie na ręce Naczelnika Gminy w Miedźnej lub na ręce Komisji, która odbędzie się **dnia 6. maja br.** w Urzędzie gminnym w Miedźnej o godzinie 10-tej przedpołudniem. Zarzuty podniesione po upływie tego terminu nie będą rozpatrywane.

Pszczyna, dnia 13. kwietnia 1932 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

.(—) Dr. Jarosz.

Właściciel dworu Dr. Eduard Stanowski w Jarząbkowicach wyłoży na polach w swojej posiadłości truciznę „strychninę w jajkach kurzych" celem tępienia wron i innych drapieżników, co podaję do wiadomości mieszkańcom okolicznych gmin. —

Naczelnik Urzędu Okręgowego.

Doleżyk.

II. F. 3/32.

WYWOŁANIE.

1.) Wojciech Tomanek, inwalida z Lędzin 2.) Marja Tomanek z domu Janota z Lędzin, zastąpieni przez adwokata Dra Lercha w Pszczynie wystąpili z wnioskiem, by spadkobierców po wierzycielu śp. Józefie Schlesingerze, na którego rzecz zapisana jest w dziale III pod lb. 1 ks. w. Lędziny 111 hipoteka w kwocie 300 mk. niem. wraz z 5% odsetkami rocznie wykluczyć z ich prawami odnośnie do tej hipoteki.

Wspomnianych spadkobierców wzywa się, aby w niżej oznaczonym Sądzie zgłosili najpóźniej na terminie **dnia 20. maja 1932 r. o godz. 10 przed południ.** swoje prawa, gdyż inaczej wykluczeni zostaną ze swojemi prawami.

Pszczyna, dnia 8. marca 1932 r.

Sąd Grodzki.

Dnia 1. maja br. o godz. 15-tej wydzierżawi się w Szkole Kat. w Gardawicach w drodze publicznego przetargu

polowanie gminne gminy Gardawice

najlepszemu ofiarującemu.

Warunki są wyłożone od 16 kwietnia do 30 kwietnia 1932 r. w Urzędzie gminnym Gardawice do publicznego wglądu.

Gardawice, dnia 12. kwietnia 1932 r.

Przewodniczący Spółki Łowieckiej.
Bonczyk.